

# 5 f h] [ c g

A i ]hcg XY b[Ēg bcg YbhŕY[ Ua cg {g U`Y[ f]Ug Xc bUgWĵa Ybhŕ XY >Ygi g `z bU j fgdYfU" 5Z]bU`ž U GU[ fUXU @]hi f[ ]U Xc B UHJ` f dfcd#WU dUfU ]ghŕ" B YghY Ufh][ c j Ua cg YbhYbXYf Vĕa c`U`GUbhU`=[fY`U`cf[ Ub]nU`i a Ug`XUg`XUHg`a U]g`ei Yf]XUg`XY`gYi `W`YbXzf]c"

## A Missa da Véspera na Sagrada Liturgia do Natal



B c X]U &(žcg dUXfYg Vĕa Y, Ua W`YVfUbXc dY`U a Ub`~ c `h]a c X]U Xc 5Xj Ybhŕ" 5 GUbhU A ]ggU U]bXU Vĕbh]bi U gY[i ]bXc XY dUfUa Ybhcg fcl cgž Y U `Y]hi fU Xc Yj Ub[ Y`c VĕbhU gcVfY c Wbgc ]a dcghŕ dY`c ; cj YfbUXcf XU >i XY]U Y U Vi gWU Xc WUgU` gUbhŕ dcf i a U `cgdYXU[ Ya "

A Ug U Z][i fU a i XU ei UbXc gY dUggUa XUg % `\" 5 †cg gUWfXchYg `z dcXYa W`YVfUf U A ]ggU XU J fgdYfU Xc B UHJ`ž Vĕa cg dUfUa Ybhcg `z VfUbVĕg Y i a U `]hi f[ ]U X]ZfYbhYž cbXY c Yj Ub[ Y`c bcg VĕbhU hcXU V..b, ~c ei Y WfWUj U U dYei YbU [ fi hU cbXY bUgWf]U c A Yb]bc`8Yi g"

9ggU A ]ggU XU J fgdYfU f U df]a Y]fU XUg ei Uhfŕ W`YVfU, " Yg ei Y WfWUa c B UHJ` Xc GYb`cf"

## Missa do Galo

5 A ]ggU Xc ; U`cž Vĕa i a YbhY WUa UXU Ugg]a XYj ]Xc U i a U hfUX], ~c Ubh][ UžcbXY Zc] X]hc ei Y i a [ U`c WUbhŕi dc]g bUgWĵi c Gc` XU < i a Ub]XUXYž f W`YVfUXU { a Y]U!bc]hYž ci Uhf i a dci Vĕ UbhYgžXY a cXc ei Y U VĕbgU[ fU, ~c XY >Ygi g < [Ēh]U gY X...`ž bc X]U &) XY XYnYa Vfc"

%#

# 5 f h] [ c g



B YghU W`YVfU, ~cž hYa cg hcXU U  
B UH" 8 Ydc]g XY a i ]hcg X]Ugž f `]VYfUXc c Wbhc Xc ; `CE]U U 8 Yi g bUg U hi fUgž ei Y bc  
5 Xj Ybhc f dfc]V]Xc" 7 UbhUa cg Vta cg Ub`cg Ybei Ubhc cg g]bcg fYd]WJa . f >Ygi g ei Ya  
bUgWi "

HUa Vfa XY dUfUa Ybhcg VfUbVtg ci Xci fUXcgž c gUWfXchY `...c Yj Ub[Y`c ei Y  
VtbhU c bUgVYa Ybhc Xc A Yb]bcž Y bUffU Vta c c Ub`c Ubi bWci Ucg dUghcFYg U j ]bXU XY  
>Ygi gžVtbj ]XUbXc!cg'U]f'Uhf'6Y`fa `VtbhYa d`Uf'gyi `GYb\cf"

Bc Z]bU`žc dUXfY hca U i a U ]a U [Ya Xc A Yb]bc >Ygi g Y U Vt`cWU bc dfYgfd]c ci  
bi a `i [Uf XY XYghUei Y bc U hUfž UVYb, cUbXc U UggYa V`Y]U Vta Y`U Ya a ~cg" 7ca c  
hfUX], ~c b ~c c Z]WU`ža Ug'ei UgY VtbghUbhYžWbhu!gy'c Bc]hY: Y`n`b`U`gU`XU`Xc`gUWfXchY"

## Missa da Manhã

>z bc X]U &) hYa !gY hUa Vfa i a U W`YVfU, ~c `]h` f [ ]WU VYa WXCž dYfhc Xc bUgWf  
Xc gc`" 5 A ]ggU XU A Ub\ ~ Xc B UH` Xc GYb\cf f i a U W`YVfU, ~c a U]g #h]a Už a Ybcfž  
cbXY c gUWfXchY `...c 9j Ub[Y`c XU UXcfU, ~c Xcg dUghcFYg Uc 8 ]j ]bc ~bZUbhYž Vta Y`Yg  
WXY [UbXc`Uc`dfYgfd]c"

7cghi a U!gY fYnUf c ; `CE]UžYžVta c gyfz Ya hcXc c hYa dc bUHU]bcžgYa dfY Vta cg  
dUfUa Ybhcg VfUbVtgž gy `Ya VfU c a ca Ybhc cbXY cg dYei Yb]bcg gy Vt`cWJa X]UbhY Xc  
HcXc!dcXYfcgc`ZY]hc W]UbW]b\UžY`gy`U`Y [fUa `Vta `U`GU]j U, ~c`Xc`A i bXc"

## Missa do Dia na Sagrada Liturgia do Natal

9ggU ei UfHU Y •`h]a U W`YVfU, ~c YbWffU Ug A ]ggUg Xc B UH` Xc GYb\cf" 9`U f U  
&#

# 5 f h] [ c g

df]bW]dU` `]hi f [ ]U Xc X]U &) žhcXU ZYgh]j U hUa Vfa žVta W]bh]Vtg bUhU`]bcgY c XcW cXcf XY 7f]ghc `bc `Uf"



5 X]ZYFYb, U a UfW]bhY XYghU W`YVfU, -c f c gYi 9j Ub [ Y`c" >z b~c gY `..a U]g Ug bUffU, " Yg Xc X]U Xc bUgV]a YbhC Xc GYb\cfža Ug gY hca U c ]b #W]c Xc @]j fc XY G~c >c~c. Í B c df]bW]d]c YfU c J YfVcžY c J YfVc YghUj U Vta 8 Yi gžY c J YfVc YfU 8 Yi g] " v U XYgW], -c a U]g hYc`C] ]W] ei Y hYa cg XU bUhi fYnU 8 ]j ]bUžXU bUhi fYnU XU Hf]bXUXY" G~c >c~cžhcW]Xc dYc 9gd #]hc GUbhcžZU U gcVfY U a ]gg~c Xc A Yb]bcžVta c Y`Yj Y]c`dUfU`gYf`Ua UXc Y`Zc] `dcf`hcXcg`fY`Y]hUXc"

: U`U XY G~c >c~c 6Uh]ghU Y XY gi U a ]gg~c. Ubi bW]Uf U Vtbj Yfg~c Y U gU]j U, -c" B c Z]bU` Xc hfYVXcžc df]Cdf]c G~c >c~c 9j Ub [ Y`]ghU ZU`U gcVfY c Ži hi fc gUW]Z]W]c XUei Y`Y ei Y UW]VUfU`XY`bUgW]f"

7ca ]ggcžU GUbhU =[ fY`U ei Yf a cghfUf U Ua d`]hi XY Xc B UhU` Xc GYb\cf" Dc]g >Ygi g j Y]c hfUnYbXc hcXUg Ug U`Y[f]Ug Xc i b]j Yfgcž dYei Yb]bc Y ]bZ]b]hUa YbhY Ua zj Y`ž a Ug hUa Vfa j Ya hfUnYbXc Vta dfca ]ggcžXYX]W], -c { a ]gg~c XY gYi DU]" E i Y gU]VUa cg Ua Uf hUbc`c`W]i W]Z]W]Xc`ei Ubhc`Ua Ua cg`c`bUgV]Xc`c`Y`Ya `i a U`a Ub`YXci fU"